

Spruzzatori airless elettrici Mark V Premium, Mark V Max, Mark VII Max, Mark X Premium e Mark X Max

3A2380B

IT

Per spruzzatori airless portatili delle vernici e dei rivestimenti architettonici.
Solo per uso professionale. Non approvato per l'utilizzo in Europa in presenza di atmosfere esplosive.

Pressione massima d'esercizio 22,7 MPa (227 bar, 3300 psi)



IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni contenute nel presente manuale e in tutti i relativi manuali. Conservare queste istruzioni.

Manuali pertinenti:



3A2244

3A2333



3A2245

3A2528



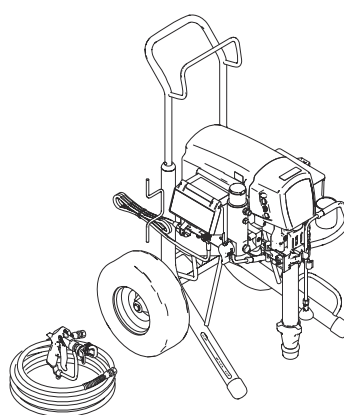
309495

308491

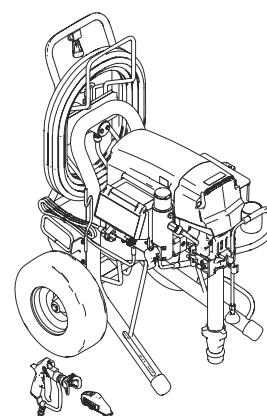


309277

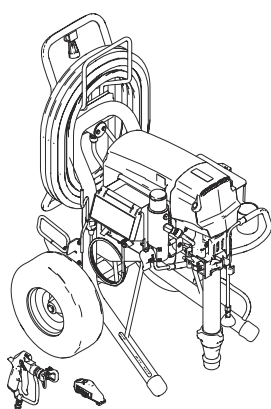
310894



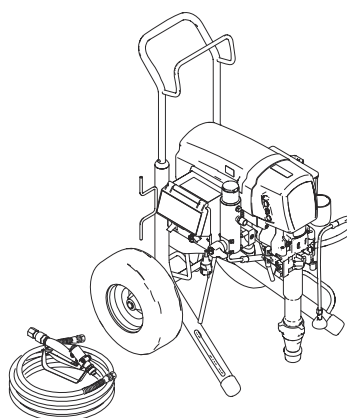
Mark V Premium



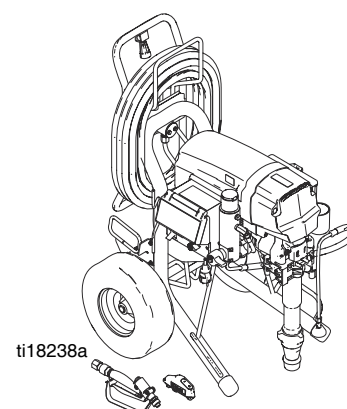
Mark V Max



Mark VII Max



Mark X Premium



Mark X Max

Indice

Indice	2	E-Control	15
Modelli	3	Modalità di controllo elettronico	15
Avvertenze	4	Usare l'E-Control per regolare la pressione ...	15
Identificazione dei componenti	7	Sostituzione batteria E-Control	16
Messa a terra	8	Codice identificativo	16
Requisiti di alimentazione	8	Bobina del flessibile	17
Secchi	9	Sistema di tracciatura digitale	18
Interruttore da 10/16 A	9	Funzionamento Menu principale	18
Procedura di rilascio della pressione	10	Cambiare le unità di visualizzazione	18
Configurazione	11	Galloni di lavoro	18
Avvio	13	Galloni totali	18
Installazione ugello reversibile	14	Modalità di APPRENDIMENTO	18
Spruzzare	14	Menu Secondario - Dati Archiviati	
Eliminazione delle ostruzioni dell'ugello	14	(Contrassegno V)	19
Lavaggio rapido		Menu secondario: dati memorizzati	
(Mark V e Mark VII)	14	(Mark VII e Mark X)	20
		Definizioni dei codici	20
		Pulizia	21
		Dati tecnici	23
		Note	25
		Garanzia standard Graco	26

Modelli:

Modello	QuikReel	E-Control	Pistola finitura blu	Pistola finitura in linea HD	Frusta 9,5 mm x 15 m + 6,4 mm x 0,9 m (frusta 3/8 poll. x 50 piedi + 1/4 poll. x 6 piedi)	Frusta 9,5 mm x 30 m + 6,4 mm x 0,9 m (frusta 3/8 poll. x 100 piedi + 1/4 poll. x 3 piedi)	Frusta 12,7 mm x 15 m + 9,5 mm x 3,7 m (frusta 1/2 poll. x 50 piedi + 3/8 poll. x 12 piedi)	Frusta 12,7 mm x 30 m + 9,5 mm x 3,7 m (frusta 1/2 poll. x 100 piedi + 3/8 poll. x 12 piedi)
24L993 Mark V MAX - Europa	✓	✓	✓			✓		
24L994 Mark V MAX - Cavi multipli	✓	✓	✓			✓		
24L995 Mark V MAX – Regno Unito	✓	✓	✓			✓		
16Y996 Mark V Max - UK (20A)	✓		✓			✓		
24M001 Mark V Premium - Europa			✓		✓			
24M002 Mark V Premium - Cavi multipli			✓		✓			
24M003 Mark V Premium – Regno Unito			✓		✓			
24M004 Mark V Plus			✓		✓			
24L996 Mark VII MAX - Europa	✓	✓	✓					✓
24L997 Mark VII MAX - Cavi multipli	✓	✓	✓					✓
24M734 Mark VII Max – Edizione speciale	✓	✓	✓					✓
24L998 Mark X MAX - Europa	✓	✓		✓				✓
24L999 Mark X MAX - Cavi multipli	✓	✓		✓				✓
24M005 Mark X Premium - Europa				✓			✓	
24M006 Mark X Premium - Cavi multipli				✓			✓	

Avvertenze

Quelle che seguono sono avvertenze correlate alla configurazione, all'utilizzo, alla messa a terra, alla manutenzione e alla riparazione sicura di questa apparecchiatura. Il simbolo del punto esclamativo indica un'avvertenza generale, mentre il simbolo di pericolo si riferisce a rischi specifici. Quando tali simboli appaiono nel manuale, fare riferimento alle avvertenze qui riportate. I simboli di pericolo specifici del prodotto e le avvertenze non trattate in questa sezione possono comparire nel corso del presente manuale laddove applicabili.



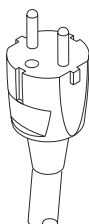
AVVERTENZA



MESSA A TERRA

Questo prodotto deve essere collegato a terra. Se si verifica un corto circuito, la messa a terra riduce il rischio di shock elettrico fornendo un filo di fuga per la corrente. Questo prodotto è dotato di un cavo con filo di terra dotato di adeguata spina di terra. La spina deve essere collegata ad un'uscita che sia correttamente installata e collegata a terra in conformità a tutte le leggi e normative locali.

- L'installazione non corretta della spina di terra può determinare il rischio di shock elettrico.
- Quando è necessaria la riparazione o la sostituzione del cavo o della spina, non collegare il filo di messa a terra ad alcuno dei morsetti a lama piatta.
- Il filo con l'isolamento, esternamente di colore verde, con o senza righe gialle è il filo di terra.
- Se le istruzioni per la messa a terra non sono chiare o in caso di dubbi sull'adeguata messa a terra del prodotto, consultare un elettricista qualificato o un manutentore.
- Non apportare modifiche alla spina fornita; se la spina non è adatta alla presa, far installare una presa adeguata da un elettricista qualificato.
- Questo prodotto deve essere usato con un circuito da 230 V nominali ed è dotato di spina di terra simile a quella illustrata nella figura seguente.



- Collegare il prodotto solo ad una presa con la stessa configurazione della spina.
- Non utilizzare un adattatore con questo prodotto.

Prolunghe:

- Usare solo prolunghe a 3 fili con spina di terra e presa compatibile con la spina del prodotto.
- Verificare che la prolunga non sia danneggiata. Se è necessaria una prolunga, usarne una da minimo 12 AWG (2,5 mm²) per il trasporto della corrente consumata dal prodotto.
- Un cavo sottodimensionato potrebbe causare calo della tensione di linea, perdita di alimentazione e surriscaldamento.

 AVVERTENZA
**PERICOLO DI INCENDI ED ESPLOSIONI**

I fumi infiammabili, come i fumi di vernici e solventi, nell'area di lavoro possono esplodere o prendere fuoco. Per prevenire incendi ed esplosioni:

- Non spruzzare materiali infiammabili o combustibili in presenza di fiamme libere o sorgenti di ignizione, quali sigarette, motori e dispositivi elettrici.
- Le vernici o i solventi che attraversano l'apparecchiatura potrebbero creare energia elettrostatica. L'elettricità statica costituisce un pericolo di incendio o di esplosione, in presenza di fumi di vernici o solventi. Tutte le parti del sistema di spruzzatura, compresa la pompa, il gruppo del flessibile, la pistola a spruzzo e gli oggetti all'interno e intorno all'area di spruzzatura devono essere adeguatamente messi a terra come protezione contro scintille e scariche statiche. Usare flessibili Graco per pistola a spruzzo per vernici airless ad alta pressione collegati a terra o conduttivi.
- Verificare che tutti i contenitori e i sistemi di raccolta siano messi a terra per evitare scariche statiche.
- Collegare a una presa con messa a terra e usare prolunghe con messa a terra. Non utilizzare adattatori da 3 a 2.
- Non utilizzare vernici o solventi contenenti idrocarburi alogenati.
- Mantenere una buona ventilazione nell'area di spruzzatura. Mantenere la zona ventilata con aria fresca. Conservare il gruppo pompa in un'area ben ventilata. Non spruzzare il gruppo pompa.
- Non fumare nell'area di spruzzatura.
- Non azionare interruttori dell'illuminazione, motori o altri prodotti che producono scintille nell'area di spruzzatura.
- Mantenere l'area pulita e priva di contenitori di vernice o solvente, stracci o altro materiale infiammabile.
- Informarsi sui componenti delle vernici e solventi da spruzzare. Leggere tutte le schede di sicurezza del materiale (MSDS) e le etichette delle vernici e dei solventi. Seguire le indicazioni sulla sicurezza delle vernici e dei solventi fornite dal fabbricante.
- Nell'area di utilizzo deve essere presente un estintore funzionante.
- Lo spruzzatore genera scintille. Quando viene usato un liquido infiammabile all'interno o nei pressi della pistola a spruzzo o per il lavaggio o la pulizia, tenere la pistola a spruzzo ad almeno 6 m (20 piedi) dai vapori esplosivi.

**PERICOLO DI INIEZIONE NELLA PELLE**

Lo spruzzo ad alta pressione potrebbe iniettare tossine nel corpo e causare lesioni gravi. In caso di iniezione, **rivolgersi immediatamente a un medico.**

- Non spruzzare né rivolgere la pistola verso persone o animali.
- Tenere le mani e altre parti del corpo lontano dallo spruzzo. Ad esempio, non cercare di fermare eventuali sgocciolamenti con una parte del corpo.
- Usare sempre la protezione dell'ugello. Non spruzzare mai senza la protezione dell'ugello.
- Utilizzare ugelli Graco.
- Prestare attenzione durante la sostituzione o la pulizia degli ugelli. Nel caso in cui l'ugello si intasi durante la spruzzatura, seguire la **Procedura di rilascio della pressione** per spegnere l'unità e scaricare la pressione, prima di rimuovere l'ugello per pulirlo.
- Non lasciare incustodita l'apparecchiatura accesa o in pressione. Quando non si usa l'unità, spegnerla seguendo la **Procedura di rilascio pressione.**
- Lo spruzzo ad alta pressione potrebbe iniettare tossine nel corpo e causare lesioni gravi. In caso di iniezione, **rivolgersi immediatamente a un medico.**
- Controllare eventuali segni di danni su flessibili e componenti. Sostituire eventuali flessibili o componenti danneggiati.
- Questo sistema arriva a produrre 22,7 MPa (227 bar, 3300 psi). Utilizzare parti di ricambio o accessori Graco in grado di sopportare almeno 22,7 MPa (227 bar, 3300 psi).
- Innescare sempre la sicura quando non si spruzza. Assicurarsi che la sicura funzioni correttamente.
- Verificare che tutti gli attacchi siano ben serrati prima di utilizzare l'unità.
- È necessario sapere come fermare l'unità e scaricare velocemente la pressione. È necessario conoscere bene tutti i controlli.



AVVERTENZA



PERICOLO DA UTILIZZO ERRATO DELL'APPARECCHIATURA

Un utilizzo improprio può provocare gravi lesioni o addirittura la morte.

- Non mettere in funzione l'unità quando si è affaticati o sotto l'influenza di droghe o di alcol.
- Non eccedere la massima pressione d'esercizio o temperatura del componente con la specifica minima. Fare riferimento ai **Dati tecnici** di tutti i manuali delle apparecchiature.
- Utilizzare fluidi e solventi compatibili con le parti dell'attrezzatura a contatto con il fluido. Fare riferimento ai Dati tecnici di tutti i manuali delle apparecchiature. Leggere le avvertenze del produttore del fluido e del solvente. Per informazioni complete sul materiale, richiedere le schede di sicurezza al distributore o al rivenditore.
- Non lasciare l'area di lavoro mentre l'apparecchiatura è in funzione o sotto pressione.
- Spegnerne l'apparecchiatura e seguire la **Procedura di rilascio della pressione** quando l'apparecchiatura non è in uso.
- Verificare l'apparecchiatura quotidianamente. Riparare o sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate solo con parti originali del produttore.
- Non alterare né modificare l'apparecchiatura. Modifiche o alterazioni possono rendere nulla l'approvazione dell'agenzia e creare pericoli per la sicurezza.
- Accertarsi che tutte le apparecchiature siano classificate e approvate per l'ambiente di utilizzo.
- Utilizzare l'apparecchiatura solo per gli scopi previsti. Per informazioni, contattare il distributore Graco.
- Disporre i flessibili e i cavi lontano da aree trafficate, spigoli vivi, parti in movimento e superfici calde.
- Non attorcigliare né piegare eccessivamente i flessibili né utilizzare i flessibili per tirare l'apparecchiatura.
- Tenere bambini e animali lontano dall'area di lavoro.
- Seguire tutte le normative sulla sicurezza applicabili.



PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE

L'apparecchiatura deve essere collegata a terra. Il collegamento di messa a terra non corretto e la configurazione o l'uso improprio del sistema possono causare una scossa elettrica.

- Spegnerne e scollegare il cavo di alimentazione prima di eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura.
- Collegare solo a prese elettriche con messa a terra.
- Utilizzare solo prolunghe a tre fili.
- Verificare che i poli di terra siano intatti sui cavi di alimentazione e sulle prolunghe.
- Non esporre alla pioggia. Conservare al riparo
- Attendere cinque minuti dopo lo scollegamento del cavo di alimentazione prima di eseguire la manutenzione su grandi unità a condensatore.



PERICOLO CAUSATO DALLE PARTI IN ALLUMINIO PRESSURIZZATE

L'uso di fluidi incompatibili con l'alluminio in apparecchi pressurizzati può provocare serie reazioni chimiche e la rottura dell'apparecchiatura. La mancata osservanza di questa avvertenza può provocare morte, gravi lesioni o danni alla proprietà.

- Non utilizzare 1,1,1-tricloroetano, cloruro di metilene, altri solventi a base di idrocarburi alogenati o fluidi contenenti tali solventi.
- Molti altri fluidi potrebbero contenere materiali che possono reagire con l'alluminio. Verificare la compatibilità con il fornitore del materiale.



PERICOLO DA PARTI MOBILI

Le parti mobili possono schiacciare, tagliare o amputare le dita e altre parti del corpo.

- Tenersi lontani dalle parti in movimento.
- Non azionare l'apparecchiatura senza protezioni o coperchi.
- L'apparecchiatura sotto pressione può avviarsi inavvertitamente. Prima di eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura o di controllarla o spostarla, seguire la **Procedura di rilascio pressione** e scollegare tutte le fonti di alimentazione.

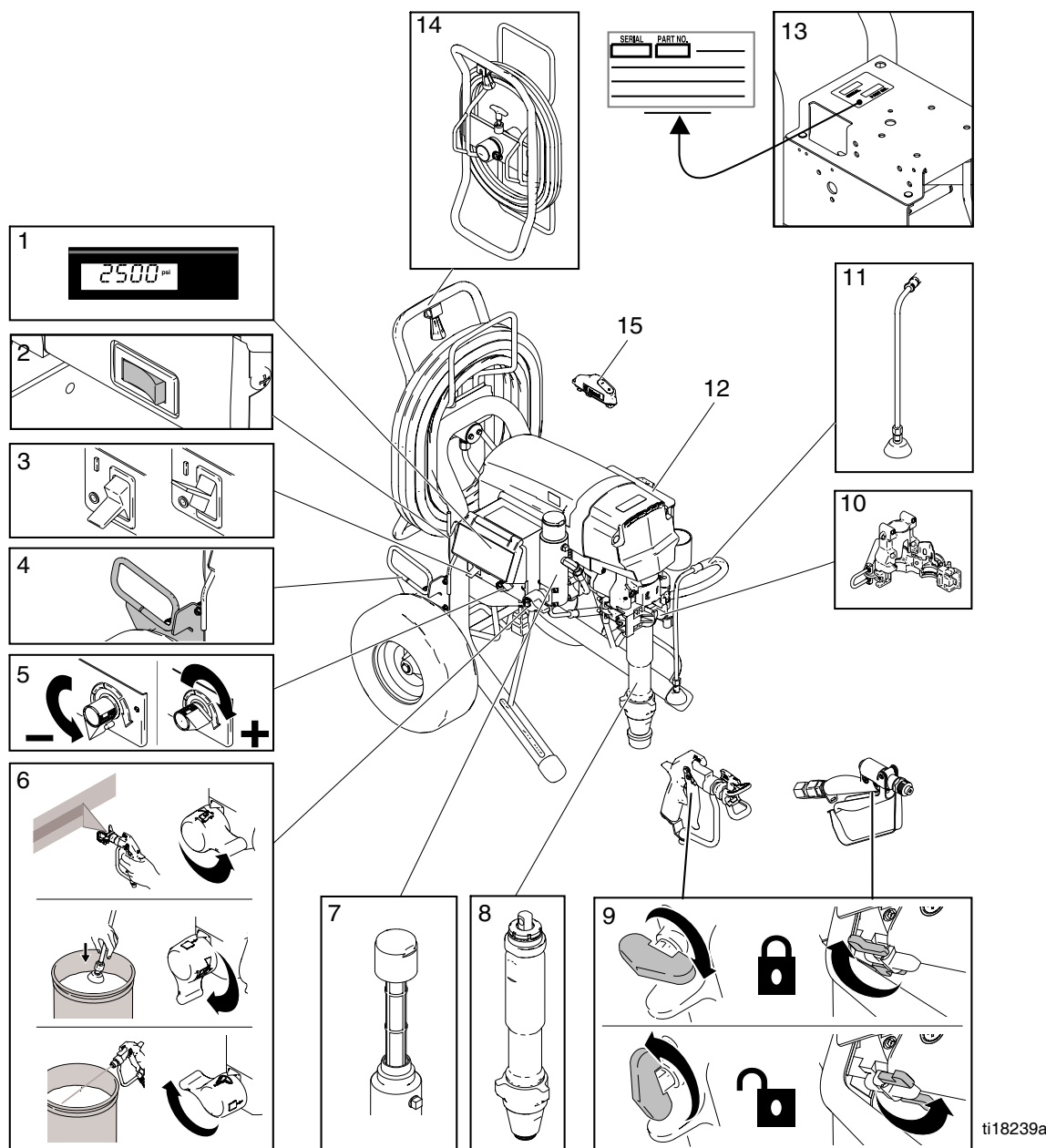


APPARECCHIATURA DI PROTEZIONE PERSONALE

Indossare un'adeguata protezione durante il funzionamento, la manutenzione o quando si è nell'area di funzionamento del macchinario per proteggersi dal pericolo di lesioni gravi, quali lesioni agli occhi, inalazione di fumi tossici, ustioni e perdita dell'udito. L'apparecchiatura di protezione include, tra l'altro:

- Occhiali protettivi e protezione delle orecchie.
- Respiratori, indumenti protettivi e guanti secondo le raccomandazioni del fabbricante del fluido e del solvente.

Identificazione dei componenti



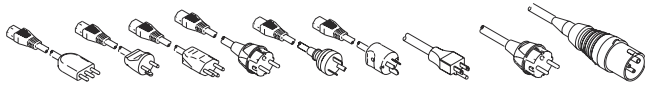
ti18239a

1	Display digitale	9	Sicura del grilletto
2	Interruttore da 10/16 A (solo Mark VII e Mark V)	10	Corpo del cuscinetto/ProConnect™
3	Interruttore di accensione on/off	11	Tubo di scarico
4	Guida bobina per flessibile	12	Scatola utensili
5	Controllo della pressione	13	Unità/Etichetta seriale
6	Spruzzatura/Adescamento/Lavaggio rapido	14	Bobina del flessibile
7	Filtro	15	E-Control
8	Pompa		

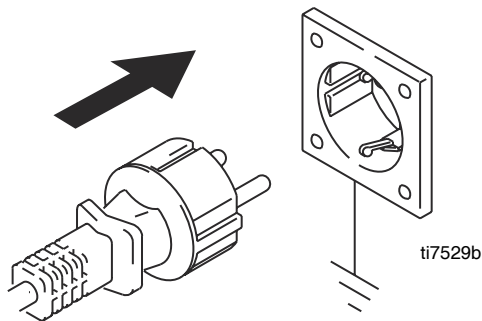
Messa a terra

				
L'apparecchiatura deve essere collegata a terra per ridurre il rischio di scintille statiche e scosse elettriche. Le scintille elettriche o statiche possono provocare l'accensione o l'esplosione di fumi. Una messa a terra non adeguata può causare scosse elettriche. La messa a terra fornisce un filo di fuga per la corrente elettrica.				

Il cavo dello spruzzatore include un filo di terra con un contatto di terra appropriato.



Lo spruzzatore richiede un circuito con una presa di terra. Non utilizzare mai un'uscita che non sia collegata a terra.



Non modificare la spina! Qualsiasi manomissione della spina rende la garanzia nulla. Non utilizzare lo spruzzatore se il polo della messa a terra del cavo elettrico è danneggiato.



Se la spina non si adatta all'uscita, far installare la presa collegata a terra da un tecnico qualificato. Non utilizzare un adattatore.

NOTA: un manometro più piccolo o prolunghe più lunghe possono ridurre le prestazioni dello spruzzatore.

Requisiti di alimentazione

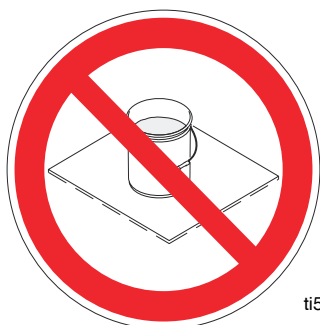
- Le unità da 100 - 120 V richiedono 100 - 120 VCA, 50/60 Hz, 15 A, 1 fase
- Le unità da 230 V richiedono 220 - 240 VCA, 50/60 Hz, 10 - 16 A

Secchi



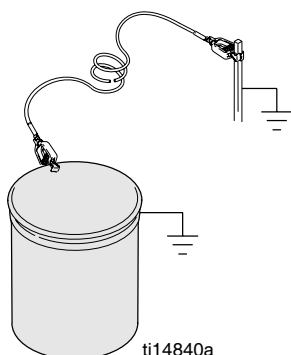
Fluidi a base di olio/solvente: attenersi alle normative locali vigenti. Utilizzare esclusivamente secchi metallici conduttivi posti su una superficie collegata a terra, come il cemento.

Non poggiare il secchio su superfici non conduttive, come carta o cartone, in quanto interrompono la continuità di messa a terra.



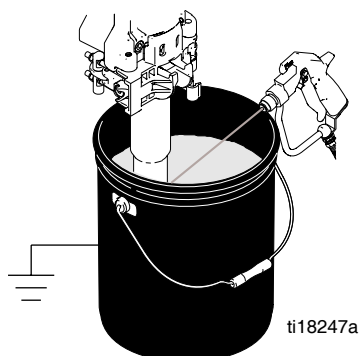
ti5850b

Collegamento a terra di un secchio metallico: collegare un filo di terra al secchio fissando un'estremità al secchio e l'altra a una messa a terra efficace.



ti14840a

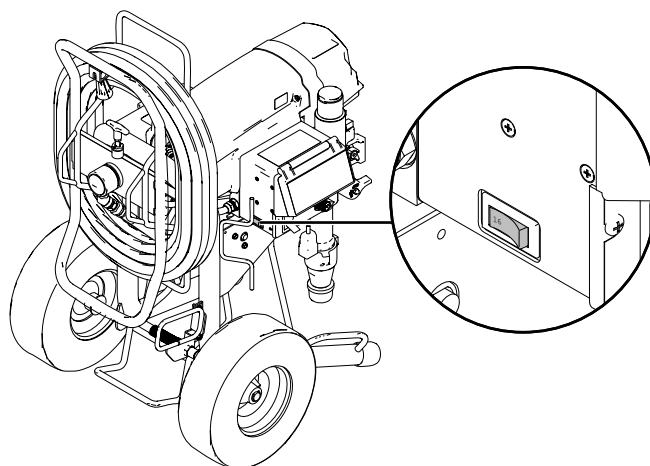
Mantenere la continuità di terra quando si lava il sistema o si scarica la pressione: mantenere la parte metallica della pistola a spruzzo a contatto con un secchio metallico collegato a terra. Quindi premere il grilletto.



ti18247a

Interruttore da 10/16 A

(Mark VII e Mark X)

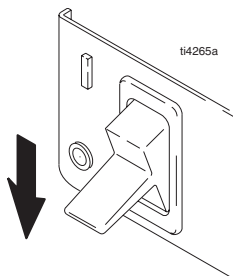


Selezionare 10 A o 16 A secondo la potenza del circuito.

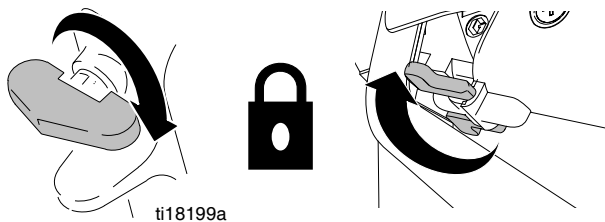
Procedura di rilascio della pressione

			
L'attrezzatura rimane pressurizzata finché la pressione non viene rilasciata manualmente. Per evitare gravi lesioni causate dal fluido pressurizzato, come iniezioni nella pelle, dagli spruzzi di fluido e dalle parti in movimento, seguire la procedura di rilascio della pressione al termine della spruzzatura e prima di pulire, verificare o eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura.			

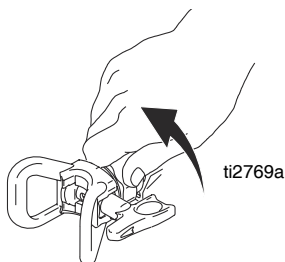
1. Spegner il **motore**. Attendere 7 secondi per la dissipazione dell'energia.



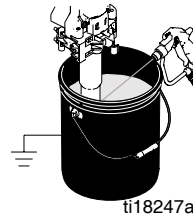
2. Bloccare la sicura del grilletto della pistola.



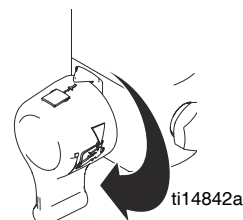
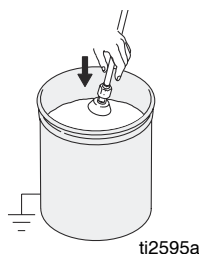
3. Rimuovere la protezione e l'ugello reversibile.



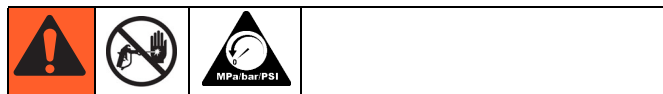
4. Impostare la pressione sul valore più basso. Accertarsi che l'apparecchiatura non sia in **modalità E-Control**, pagina 14. Premere il grilletto della pistola per scaricare la pressione.



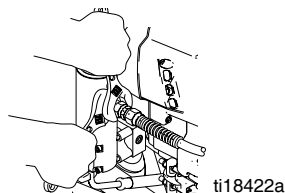
5. Collocare il tubo di scarico nel secchio. Abbassare la valvola di adescamento nella posizione di SCARICO.



Configurazione

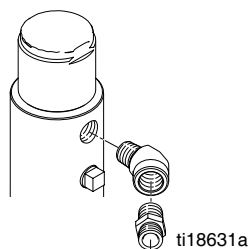


1. Connettere un flessibile airless Graco allo spruzzatore. Serrare fermamente.



ti18422a

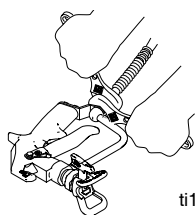
Se si usa il serbatoio opzionale, rimuovere il nipplo dal filtro. Installare il gomito da 45° (contenuto nella scatola) nel filtro e il nipplo nel raccordo a gomito. Poi collegare il flessibile al nipplo.



ti18631a

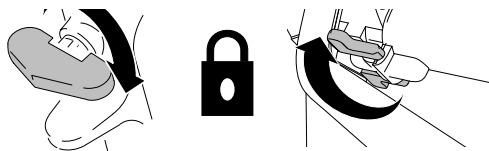
NOTA: accertarsi che l'angolo del nipplo sia lontano dal serbatoio così che si possa installare il flessibile facilmente.

2. Collegare l'altra estremità del flessibile alla pistola e serrare saldamente.



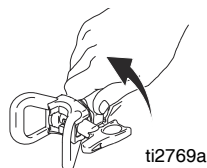
ti18195a

3. Inserire la sicura del grilletto della pistola.



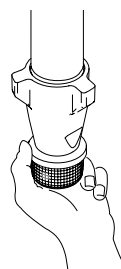
ti18199a

4. Rimuovere la protezione dell'ugello.



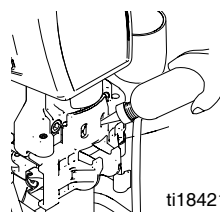
ti2769a

5. Controllare se sul filtro di ingresso sono presenti ostruzioni e detriti.



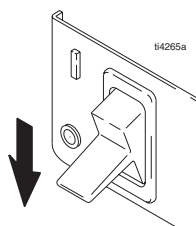
ti17608a

6. Riempire il dado premiguarnizioni con TSL Graco per prevenire l'usura prematura dei premiguarnizioni. Eseguire quest'operazione ogni volta che si spruzza.



ti18421a

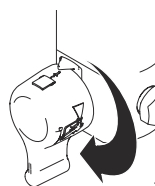
7. Spegner il motore.



ti4265a

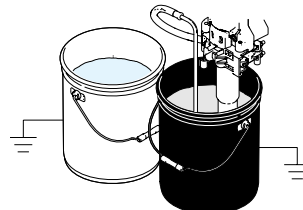
ti4265a

8. Inserire il cavo di alimentazione in una presa elettrica correttamente collegata a terra.
9. Abbassare la valvola di adescamento nella posizione di SCARICO.



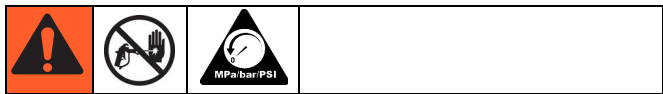
ti14842a

10. Collocare la pompa in un secchio metallico collegato a terra riempito per metà con fluido di lavaggio. Collegare un filo di terra al secchio e a una presa di terra. Eseguire le fasi 1 - 5 di **Avvio** per lavare l'olio di conservazione fornito in dotazione con lo spruzzatore. Utilizzare l'acqua per la vernice a base acquosa e l'acqua ragia minerale per la vernice a base oleosa e per l'olio di conservazione.



ti18245a

Avvio



1. Posizionare il controllo della pressione alla pressione più bassa. Accertarsi che l'apparecchiatura non sia in modalità E-Control.

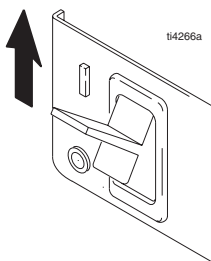


ti13669b



ti13670a

2. Accendere il motore.



ti4266a

ti4266a

3. Aumentare la pressione di 1/2 giro per avviare il motore e consentire al fluido di circolare attraverso il tubo di drenaggio per 15 secondi; abbassare la pressione.



15sec.



1/2



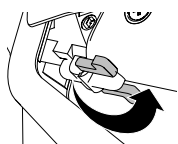
4. Ruotare in avanti la valvola di adescamento nella posizione di SPRUZZATURA. Disinserire la sicura del grilletto della pistola.



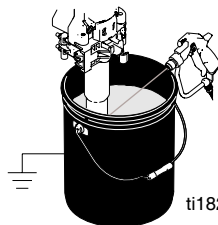
ti14845a



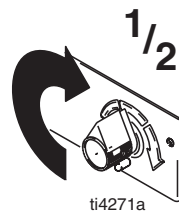
ti18198a



5. Tenere la pistola contro il secchio metallico di lavaggio collegato a terra. Azionare la pistola e aumentare la pressione del fluido di 1/2 giro. Lavare per 1 minuto.



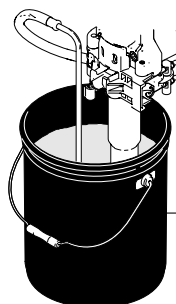
ti18247a



ti4271a

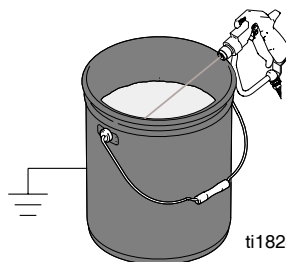
6. Ispezionare per rilevare eventuali perdite. Non interrompere le perdite con la mano o con uno straccio! Se sono presenti perdite, eseguire la **Procedura di rilascio pressione**, a pagina 10. Serrare i raccordi. Eseguire la procedura di **Avvio**, passaggi 1-5. Se non ci sono perdite, procedere con il passaggio 7.

7. Collocare la pompa nel secchio della vernice.



ti18244a

8. Azionare nuovamente la pistola nel secchio di lavaggio finché non compare la vernice. Spostare la pistola nel secchio della vernice e azionare per 20 secondi.

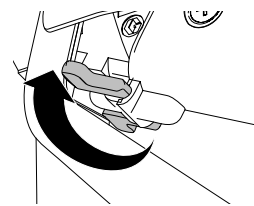


ti18248a

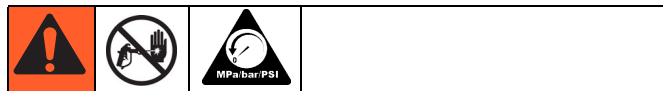
9. Impostare la sicura della pistola su ON. Assemblare l'ugello e la protezione: vedere le istruzioni alla pagina successiva.



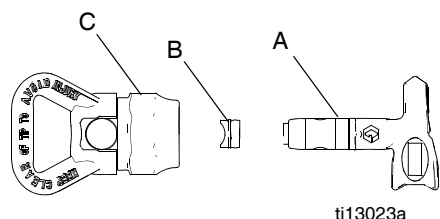
ti18199a



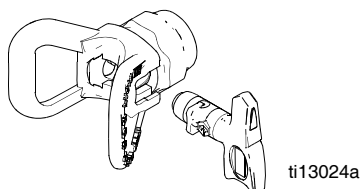
Installazione ugello reversibile



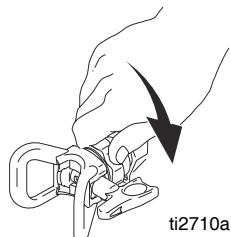
1. Usare l'ugello (A) per inserire OneSeal™ (B) nella protezione (C).



2. Inserire l'ugello reversibile.

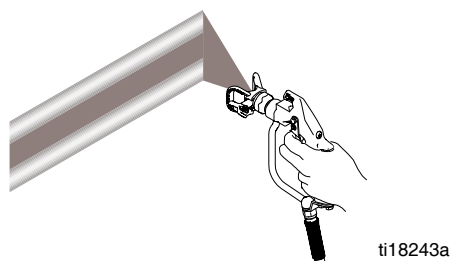


3. Avvitare il gruppo sulla pistola. Stringere.

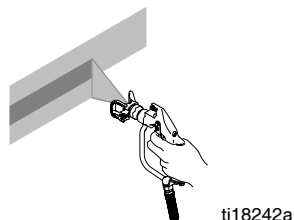


Spruzzare

1. Eseguire una spruzzatura di prova. Aumentare la pressione per eliminare i bordi pesanti. Utilizzare un ugello di dimensioni più piccole se la regolazione della pressione non riesce a eliminare i bordi pesanti.

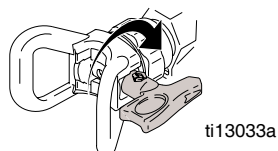


2. Tenere la pistola perpendicolare, a 25 - 30 cm (10-12 poll.) dalla superficie. Spruzzare indietro e avanti. Sovrapporre del 50%. Azionare la pistola dopo lo spostamento e rilasciare prima dell'arresto.

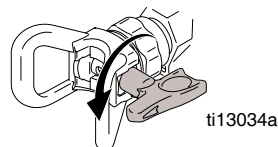


Eliminazione delle ostruzioni dell'ugello

1. Rilasciare il grilletto, portare la sicura su ON. Ruotare l'ugello reversibile. Portare la sicura su OFF. Azionare la pistola per eliminare l'ostruzione. Non puntare mai la pistola sulle mani o in uno straccio!



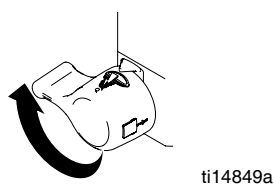
2. Inserire la sicura. Riportare l'ugello reversibile alla posizione originale. Disinserire la sicura e continuare a spruzzare.



Lavaggio rapido (Mark V e Mark VII)

Per lavare il flessibile e la pistola a una velocità accelerata, seguire questi passaggi:

1. Eseguire i passaggi 1-3 del paragrafo **Pulizia** a pagina 20.
2. Premere il grilletto e ruotare la valvola di adescamento verso il basso in posizione di SCARICO e poi verso l'alto in posizione LAVAGGIO RAPIDO.



3. Continuare a lavare il sistema finché il fluido non diventa trasparente.

E-Control

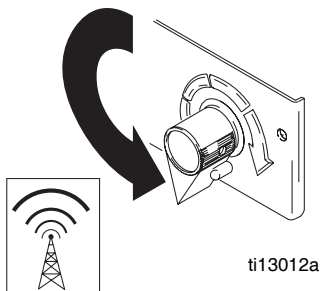
(Disponibile sulle unità Max)

AVVISO

Per evitare di danneggiarlo, NON immergere il dispositivo E-Control nel liquido. Questo dispositivo trasmettitore ha un ciclo di funzionamento del 4%.

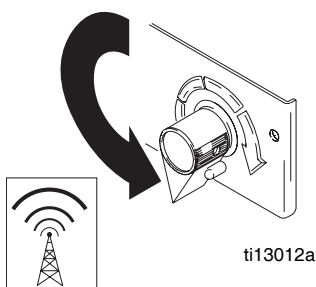
Modalità di controllo elettronico

L'E-Control agisce al posto della manopola di controllo della pressione quando lo spruzzatore è in modalità E-Control. Sugli spruzzatori dotati di E-Control, ruotando la manopola di controllo della pressione in senso antiorario fino al dente di arresto, si spegne lo spruzzatore. Ruotando completamente la manopola in senso antiorario, dopo il dente di arresto (si udirà un clic), lo spruzzatore entra in modalità E-Control.

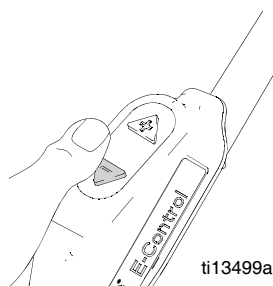


Usare l'E-Control per regolare la pressione

1. Mettere lo spruzzatore in modalità E-Control. Fatto questo, la pressione di equilibrio dello spruzzatore viene impostata sulla pressione del sistema attuale.

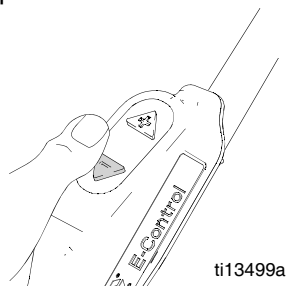


2. Premere il pulsante SU o GIÙ dell'E-Control per aumentare o ridurre la pressione di equilibrio di 3 bar.



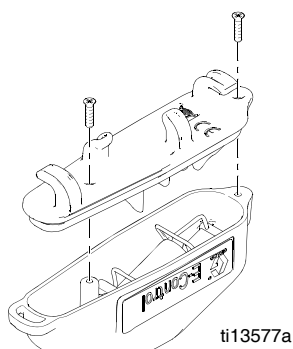
Ad esempio: Ruotare la manopola di controllo della pressione fino alla pressione operativa desiderata. Con la pistola chiusa, lo spruzzatore crea pressione e si ferma. Qualora lo spruzzatore si fermi a 170 bar e venga messo in modalità E-Control, la pressione di equilibrio sarà di 170 bar. Da questo punto, è possibile usare l'E-Control per modificare la pressione di equilibrio.

3. Se la pressione di equilibrio raggiunge il limite superiore o inferiore (ossia 227 bar o 0 bar), lo spruzzatore emette tre segnali acustici a indicare che non è più possibile cambiare la pressione di equilibrio.
4. Premendo e tenendo premuto per 4 secondi il pulsante SU o GIÙ dell'E-Control, la pressione di equilibrio passa all'impostazione massima dello spruzzatore o a 0 bar.

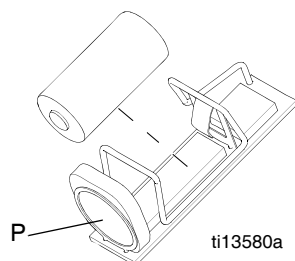


Sostituzione batteria E-Control

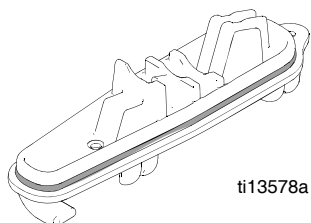
1. Rimuovere le due viti sul retro dell'E-Control e separare le due metà.



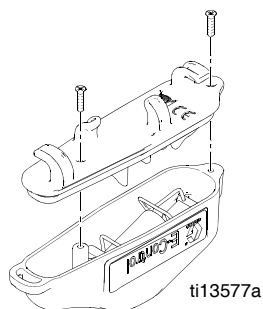
2. Sostituire la batteria usata con una batteria Sanyo CR123A o equivalente secondo quanto illustrato sopra. Accertarsi che la piastra di metallo (P) sia installata come illustrato.



3. Controllare che l'anello di tenuta non presenti danni e sostituirlo se necessario.



4. Riunire le due metà e serrare le due viti.



Codice identificativo

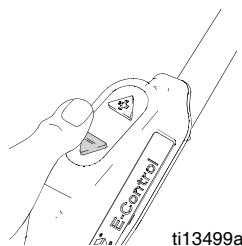
Ciascun E-Control ha un codice identificativo unico. Per usare l'E-Control con uno spruzzatore, lo spruzzatore deve acquisire il codice identificativo di quell'E-Control. Uno spruzzatore può acquisire solo un E-Control, ma lo stesso E-Control può essere acquisito da diversi spruzzatori. Tuttavia, tale operazione non è raccomandata se gli spruzzatori saranno usati nella stessa area.

NOTA: il dispositivo E-Control fornito con lo spruzzatore è già stato acquisito dallo stesso.

1. Premere e rilasciare il pulsante sul display finché non compare LEARN.



2. Per inviare un segnale allo spruzzatore, premere qualsiasi pulsante sull'E-Control.



3. Lo spruzzatore emette due segnali acustici e visualizza OK a indicare che il codice identificativo dell'E-Control è stato memorizzato.

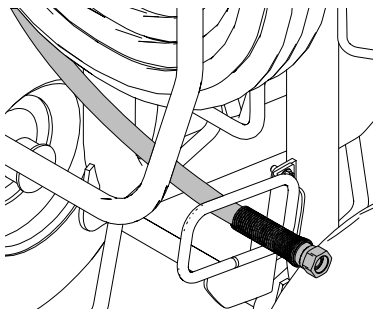


Bobina del flessibile

(Disponibile sulle unità Max)

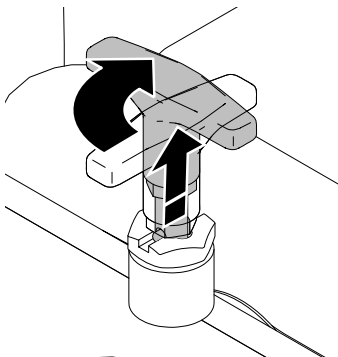
		
Le parti mobili possono schiacciare, tagliare o amputare le dita e altre parti del corpo. Per evitare lesioni provocate dalle parti in movimento, tenere la testa lontano dalle bobine del flessibile durante l'avvolgimento dello stesso.		

1. Assicurarsi che il flessibile sia disposto attraverso la guida del flessibile.



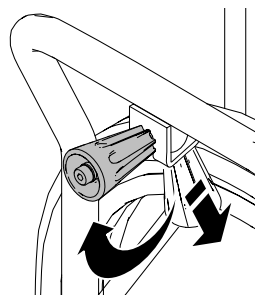
ti18241a

2. Sollevare e ruotare il blocco del perno di 90 ° per sbloccare la bobina del flessibile. Tirare il flessibile per rimuoverlo dalla bobina del flessibile.

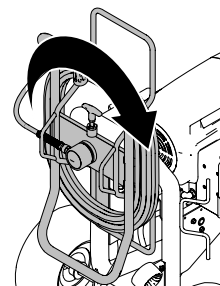


ti13501b

3. Tirare la manopola della bobina e ruotare in senso orario per avvolgere il flessibile.



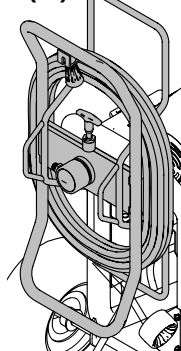
ti13503b



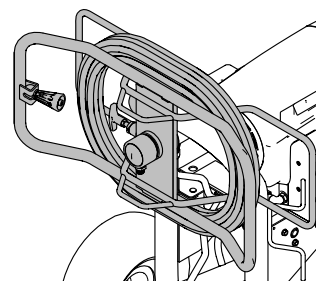
ti13502b

NOTA: la bobina del flessibile può essere bloccata in due posizioni: Utilizzo (A) e stoccaggio (B).

(A)



(B)

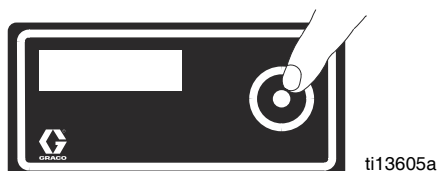


ti13563b

Sistema di tracciatura digitale

Funzionamento Menu principale

Premere rapidamente per passare al display successivo.
Premere a lungo (per 5 secondi) per cambiare unità o effettuare il ripristino dei dati.

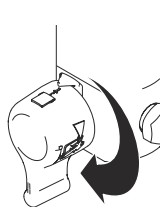


ti13605a

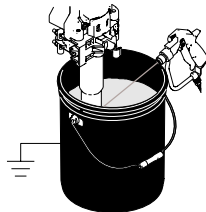
1. Impostare la pressione sul valore più basso. Premere il grilletto della pistola per scaricare la pressione. Abbassare la valvola di adescamento nella posizione di SCARICO. Accertarsi che l'apparecchiatura non sia in modalità E-Control.



ti13670a

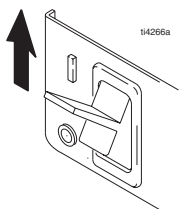


ti14842a

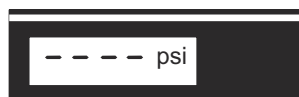


ti18247a

2. Accendere il motore. Viene visualizzato il display della pressione. I trattini non vengono visualizzati a meno che la pressione non sia inferiore a 1,4 MPa (14 bar, 200 psi).



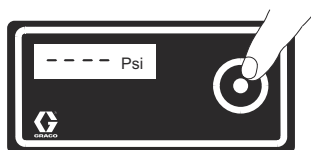
ti4266a



ti13621a

Cambiare le unità di visualizzazione

Tenere premuto per 5 secondi il pulsante DTS per cambiare le unità di pressione (**MPa, bar, psi**) con le unità desiderate. La selezione di bar o MPa cambia i **galloni** in **litri x 10**. Per cambiare le unità visualizzate, il sistema DTS deve essere impostato in modalità di visualizzazione pressione e la pressione deve essere impostata a zero.



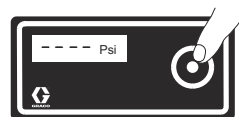
ti13620a



ti13604a

Galloni di lavoro

1. Premere rapidamente il pulsante DTS per passare a galloni di lavoro (o litri x 10).



ti13620a



ti13612a



ti13610b

NOTA: **JOB** scorre indietro, poi visualizza il numero di galloni spruzzati a oltre 7 MPa (70 bar, 1000 psi) per le unità Mark V; 2,8 MPa (28 bar, 400 psi) per Mark VII e Mark X.

2. Tenere premuto per azzerare.

Galloni totali

1. Premere rapidamente il pulsante DTS per passare a galloni totali (o litri x 10).

NOTA: **LIFE** scorre brevemente, poi visualizza il numero di galloni spruzzati a oltre 7 MPa (70 bar, 1000 psi) per le unità Mark V; 2,8 MPa (28 bar, 400 psi) per Mark VII e Mark X.



ti13601b

OPPURE



ti13617a



ti13611a

Modalità di APPRENDIMENTO

1. Premere rapidamente il pulsante DTS per passare alla modalità di APPRENDIMENTO. Premere il pulsante E-Control per collegare l'E-Control allo spruzzatore. Verrà visualizzato brevemente OK, poi il display ritornerà alla modalità di visualizzazione della pressione.



ti13603a



ti13627a

2. Premere rapidamente il pulsante DTS per tornare a Pressione.



ti13616a

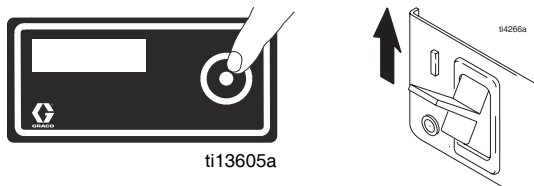


ti13602a

Menu Secondario - Dati Archiviati (Contrassegno V)

1. Eseguire **Rilascio della pressione**, passi 1 - 4 se non sono stati già eseguiti.

2. Accendere l'interruttore di alimentazione tenendo contemporaneamente premuto il pulsante DTS.



3. **SERIAL NUMBER** scorre indietro e poi viene visualizzato il numero di serie (ad esempio 00001).



4. Premendo brevemente il pulsante DTS viene visualizzato **ORE MOTORE**, quindi il numero totale di ore di funzionamento del motore.



5. Premere rapidamente il pulsante DTS. **LAST CODE** scorre e viene visualizzato l'ultimo codice, ad esempio **E=07** (vedere il manuale di riparazione).



6. Tenere premuto il pulsante DTS per azzerare il codice.



7. Premere rapidamente per passare alla **REV SOFTWARE**.



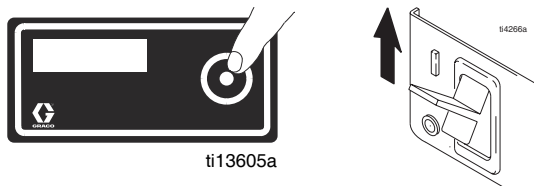
8. Premere rapidamente il pulsante DTS. **MOTOR ID RESISTOR** scorre e viene visualizzato il numero del codice modello (vedere sotto).

Codice numero	Modelli
4	230 V MARK V
6	MARK VII 230 V
10	230 V Mark X

Menu secondario: dati memorizzati (Mark VII e Mark X)

1. Eseguire **Rilascio della pressione**, passi 1 - 4 se non sono stati già eseguiti.

2. Accendere l'interruttore di alimentazione tenendo contemporaneamente premuto il pulsante DTS.



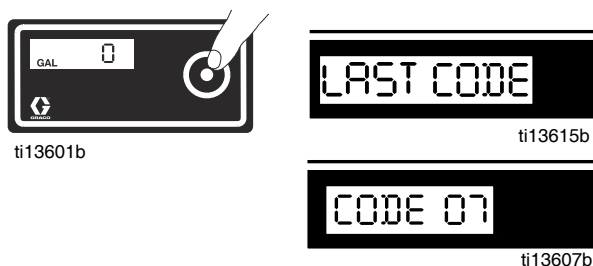
3. **SERIAL NUMBER** scorre indietro e poi viene visualizzato il numero di serie (ad esempio 00001).



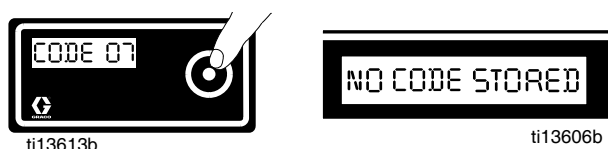
4. Premendo brevemente il pulsante DTS viene visualizzato **ORE MOTORE**, quindi il numero totale di ore di funzionamento del motore.



5. Premere rapidamente il pulsante DTS. **LAST CODE** scorre e viene visualizzato l'ultimo codice, ad esempio **E=07** (vedere il manuale di riparazione).



6. Tenere premuto il pulsante DTS per azzerare il codice.



7. Premere rapidamente per passare alla **REV SOFTWARE**.



8. Premere rapidamente il pulsante DTS. **MOTOR ID RESISTOR** scorre e viene visualizzato il numero del codice modello (vedere sotto).

Numero ID motore	Modelli
4	230 V MARK V
6	MARK VII 230 V
10	230 V Mark X

Definizioni dei codici

(Vedere il manuale di riparazione per ulteriori informazioni sui codici)

Codice 02:

Si è verificato un picco di pressione nello spruzzatore. Le cause comuni sono l'uso di un flessibile di diametro insufficiente, di un flessibile corto o di un flessibile non Graco (i flessibili Graco sono ideati per assorbire i picchi di pressione).

Codice 04:

Lo spruzzatore ha rilevato sovratensioni in ingresso. Scollegare lo spruzzatore e cercare un altro circuito.

Codice 05:

La pompa non riesce a muoversi. Potrebbe essere necessario assottigliare il materiale se troppo spesso. Vedere il manuale di riparazione per ulteriore assistenza nella risoluzione dei problemi.

Codici 06 e 10:

i sensori di temperatura della scheda di controllo o del motore rilevano temperature elevate. Questa condizione può verificarsi se si tenta di spruzzare materiali spessi attraverso un ugello piccolo. Assottigliare il materiale o inserire un ugello più grande. **NOTA:** lo spruzzatore potrebbe impiegare un'ora per raffreddarsi.

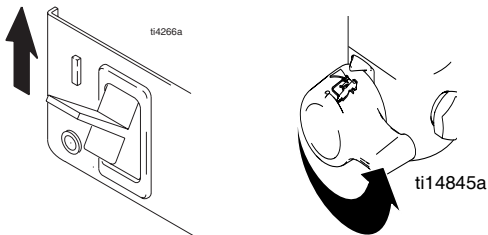
Pulizia



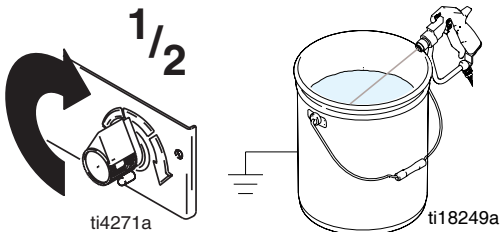
1. Eseguire la **procedura di rilascio della pressione** (pagina 10), passaggi 1-4. Rimuovere la protezione dell'ugello dalla pistola.

NOTA: usare acqua per la vernice a base acqua, acqua ragia minerale per le vernici a base oleosa o altri solventi raccomandati dal fabbricante.

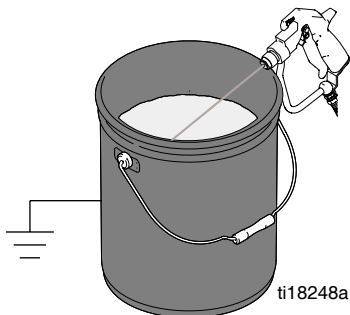
2. Accendere il **motore**. Ruotare in avanti la valvola di adescamento nella posizione di **SPRUZZATURA**.



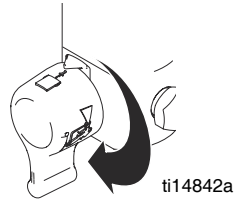
3. Aumentare la pressione a 1/2. Tenere la pistola contro il secchio. Togliere la sicura del grilletto. Azionare la pistola finché non compare il fluido di lavaggio.



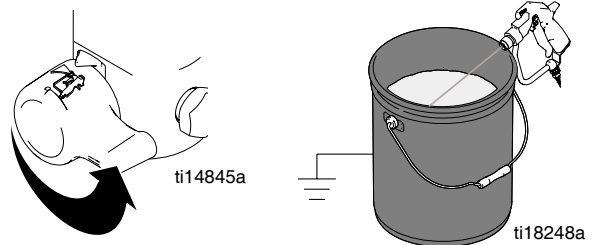
4. Spostare la pistola verso il secchio per i rifiuti, mantenerla contro il secchio e azionarla per lavare completamente il sistema. Rilasciare il grilletto e mettere la sicura al grilletto.



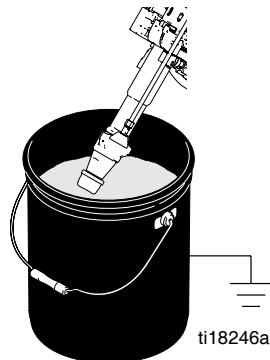
5. Ruotare la valvola di adescamento sulla posizione di **SCARICO** e permettere al fluido di lavaggio di circolare fino a che il fluido stesso non diventa pulito.



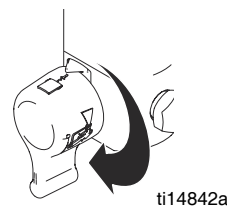
6. Ruotare in avanti la valvola di adescamento nella posizione di **SPRUZZATURA**. Azionare la pistola nel secchio di lavaggio per spurgare il fluido dal flessibile.



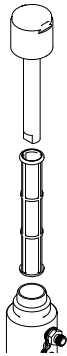
7. Sollevare la pompa sul fluido di lavaggio e far funzionare lo spruzzatore da 15 a 30 secondi per scaricare il fluido. Spegner il motore



8. Abbassare la valvola di adescamento nella posizione di **SCARICO**. Scollegare lo spruzzatore.



9. Rimuovere i filtri dallo spruzzatore e dalla pistola, se installati. Pulire ed ispezionare. Installare i filtri.

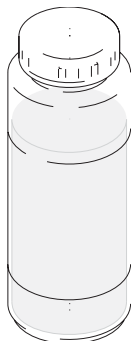


ti13454a

11. Asciugare spruzzatore, flessibile e pistola con un panno intinto nell'acqua o nell'acqua ragia minerale.



10. Se si lava con acqua, lavare di nuovo con acqua ragia minerale o Pump Armor e lasciare questo rivestimento protettivo per evitare il congelamento o la corrosione.



ti2895a

Pump Armor

Dati tecnici

Mark V		
	U.S.	Metric
230V, A, Hz	10A, 50/60	10A, 50/60
W minimo del generatore	5000	5000
Motore	2.2 HP	1.6 kW
Cicli	115 per gallone	30 per litri
Erogazione massima	1.2 gpm	4.3 lpm
Dimensioni massime dell'ugello	0.035 poll.	0.035 poll.
Dimensions		
Peso		
Premium	130 lb	59 kg
Max	151 lb	68 kg
Altezza		
Premium	29.9 poll. Maniglia giù, 40.1 poll. Maniglia su	76 cm Maniglia giù 102 cm Maniglia su
Max	39.1 poll.	99 cm
Lunghezza		
Premium	25.1 poll.	64 cm
Max	28.1 poll.	71 cm
Larghezza	24.3 poll.	62 cm
Rumorosità		
Potenza sonora*	91dBa	
Pressione sonora*	82 dBa	
Parti a contatto con il fluido	acciaio al carburo con zincato e nichelato, nylon, acciaio inossidabile, PTFE, acetale, cuoio, UHMWPE, alluminio carburo al tungsteno, ottone	
*per ISO 3744; misurata a 1 m (3,1 piedi)		

Mark V				
	U.S.	Metric	U.S.	Metric
100-120V, A, Hz	20A, 50/60	20A, 50/60	15A, 50/60	15A, 50/60
W minimo del generatore	5000	5000	5000	5000
Motore	2.8 HP	2.1 kW	2.2 HP	1.6 kW
Cicli	110 per gallone	29 per litri	115 per gallone	30 per litri
Erogazione massima	1.35 gpm	5.1 lpm	1.2 gpm	4.3 lpm
Dimensioni massime dell'ugello	0.039 poll.	0.039 poll.	0.035 poll.	0.035 poll.
Dimensions				
Peso				
Premium	130 lb	59 kg	130 lb	59 kg
Max	151 lb	68 kg	151 lb	68 kg
Altezza				
Premium	29.9 poll. Maniglia giù, 40.1 poll. Maniglia su	76 cm Maniglia giù, 102 cm Maniglia su	29.9 poll. Maniglia giù, 40.1 poll. Maniglia su	76 cm Maniglia giù, 102 cm Maniglia su
Max	39.1 poll.	99 cm	39.1 poll.	99 cm
Lunghezza				
Premium	25.1 poll.	64 cm	25.1 poll.	64 cm
Max	28.1 poll.	71 cm	28.1 poll.	71 cm
Larghezza	24.3 poll.	62 cm	24.3 poll.	62 cm
Rumorosità				
Potenza sonora*	91dBa			
Pressione sonora*	82 dBa			
Parti a contatto con il fluido	acciaio al carburo con zincato e nichelato, nylon, acciaio inossidabile, PTFE, acetale, cuoio, UHMWPE, alluminio carburo al tungsteno, ottone			
*per ISO 3744; misurata a 1 m (3,1 piedi)				

Mark VII		
	U.S.	Metric
230V, A, Hz	16A, 50/60	16A, 50/60
W minimo del generatore	5000	5000
Motore	2.5 HP	1.9 kW
Cicli	97 per gallone	26 per litri
Erogazione massima	1.58 gpm	6.0 lpm
Dimensioni massime dell'ugello	0.041 poll.	0.041 poll.
Dimensions		
Weight	160 lb	73 kg
Height	39.1 poll.	99 cm
Length	28.1 poll.	71 cm
Width	24.3 poll.	62 cm
Rumorosità		
Potenza sonora*	91dBa	
Pressione sonora*	82 dBa	
Parti a contatto con il fluido	acciaio al carburo con zincato e nichelato, nylon, acciaio inossidabile, PTFE, acetale, cuoio, UHMWPE, alluminio carburo al tungsteno, ottone	
*per ISO 3744; misurata a 1 m (3,1 piedi)		

Mark X		
	U.S.	Metric
230V, A, Hz	16A, 50/60	16A, 50/60
W minimo del generatore	5000	5000
Motore	4.0 HP	3.0 kW
Cicli	70 per gallone	19 per litri
Erogazione massima	2.2 gpm	8.3 lpm
Dimensioni massime dell'ugello	0.045 poll.	0.045 poll.
Dimensions		
Peso		
Premium	154 lb	70 kg
Max	178 lb	81 kg
Altezza		
Premium	29.9 poll. Maniglia giù, 40.1 poll. Maniglia su	76 cm Maniglia giù, 102 cm Maniglia su
Max	39.1 poll.	99 cm
Lunghezza		
Premium	26.5 poll.	67 cm
Max	29.7 poll.	75 cm
Larghezza	24.3 poll.	62 cm
Rumorosità		
Potenza sonora*	91dBa	
Pressione sonora*	82 dBa	
Parti a contatto con il fluido	acciaio al carburo con zincato e nichelato, nylon, acciaio inossidabile, PTFE, acetale, cuoio, UHMWPE, alluminio carburo al tungsteno, ottone	
*per ISO 3744; misurata a 1 m (3,1 piedi)		

Garanzia standard Graco

La Graco garantisce che tutta l'apparecchiatura descritta in questo documento che è fabbricata dalla Graco e che è marchiata con suo nome è priva di difetti del materiale e di manodopera alla data della vendita all'acquirente originale che la usa. Con l'eccezione di eventuali garanzie speciali, estese o limitate pubblicate dalla Graco, la Graco, per un periodo di dodici mesi dalla data di acquisto, riparerà o sostituirà qualsiasi parte dell'apparecchiatura che la Graco stessa riconoscerà come difettosa. La presente garanzia è applicabile solo quando l'apparecchiatura è installata, funzionante e sottoposta a manutenzione secondo le raccomandazioni scritte della Graco.

La presente garanzia non copre, e la Graco non sarà responsabile di usura e danni generici, guasti, danni o usura causati da installazioni non corrette, uso improprio, errata applicazione, corrosione, manutenzione inadeguata o non corretta, negligenza, incidenti, manomissioni o sostituzioni con componenti non Graco. La Graco non sarà neanche responsabile di eventuali malfunzionamenti, danni o usura causati dall'incompatibilità delle apparecchiature Graco con strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti dalla Graco o da progettazioni, manifatture, installazioni, funzionamenti o manutenzioni errati di strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti dalla Graco.

Questa garanzia è valida solo se l'apparecchiatura difettosa viene restituita ad un distributore Graco in porto franco per la verifica del difetto dichiarato. Se il difetto dichiarato viene verificato, la Graco riparerà o sostituirà senza alcun addebito tutte le parti difettose. L'apparecchiatura verrà restituita all'acquirente originale che ha prepagato la spedizione. Se l'apparecchiatura ispezionata non riporta difetti nei materiali o nella manodopera, le riparazioni verranno effettuate ad un costo ragionevole che può includere il costo dei pezzi di ricambio, della manodopera e del trasporto.

LA PRESENTE GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE, TRA CUI EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI.

L'unico obbligo della Graco è il solo rimedio a disposizione dell'acquirente per eventuali violazioni della garanzia sono quelli indicati in precedenza. L'acquirente accetta che non sarà disponibile alcun altro rimedio (incluso ma non limitato a danni incidentali o consequenziali per perdite di profitto, di vendite, lesioni alle persone o danni alle proprietà o qualsiasi altra perdita incidentale o consequenziale). Qualsiasi azione legale per violazione della garanzia dovrà essere intrapresa entro due (2) anni dalla data di vendita.

LA GRACO NON RILASCIATA ALCUNA GARANZIA E NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ E ADATTABILITÀ A SCOPI PARTICOLARI RELATIVAMENTE AD ACCESSORI, APPARECCHIATURE, MATERIALI O COMPONENTI VENDUTI MA NON PRODOTTI DALLA GRACO. Questi articoli venduti, ma non prodotti, dalla Graco (come i motori elettrici, gli interruttori, i flessibili ecc.) sono coperti dalla garanzia, se esiste, dei relativi produttori. La Graco fornirà all'acquirente un'assistenza ragionevole in caso di reclami per violazione di tali garanzie.

La Graco non è in alcun caso responsabile di danni indiretti, accidentali, speciali o consequenziali alla fornitura da parte della Graco dell'apparecchiatura di seguito riportata o per la fornitura, il funzionamento o l'utilizzo di qualsiasi altro prodotto o altro articolo venduto, a causa di violazione del contratto, della garanzia, per negligenza della Graco o altro.

Informazioni Graco

Per le informazioni aggiornate sui prodotti della Graco, visitare il sito Web www.graco.com.

PER INVIARE UN'ORDINAZIONE, contattare il distributore GRACO o chiamare il numero +1-800-690-2894 per identificare il distributore più vicino.

Tutte le informazioni e le illustrazioni contenute nel presente documento sono basate sulle informazioni più aggiornate disponibili al momento della pubblicazione.

La Graco si riserva il diritto di apportare modifiche in qualunque momento senza preavviso.

Per informazioni sui brevetti, vedere www.graco.com/patents.

Traduzione delle istruzioni originali. This manual contains Italian. MM 3A2243

Sede centrale Graco: Minneapolis (USA)

Uffici internazionali: Belgio, Cina, Giappone, Corea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2012, Graco Inc. Tutti gli stabilimenti di produzione della Graco sono registrati come ISO 9001.

www.graco.com

Revisione B - April 2014